

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

Converter SCART / HDMI to HDMI with Scaler



Product-No: 62783
User manual no: 62783-a
www.delock.com



Description

The Delock A/V converter converts an analogue SCART video and audio signal to a digital HDMI signal. Thereby e.g. a VCR or game console can be connected to an HDMI monitor or Full HD TV. In addition, an HDMI input is present, so that the converter can be used as a switch. Both inputs can be scaled via the integrated video processor to an HDMI output signal of 720p or 1080p with 50 or 60 Hz. The audio signal is simultaneously available at the HDMI output, as a digital S/PDIF signal and as analogue signal at the stereo jack.

Specification

- Connectors:

Input:

1 x SCART female (RGB or Composite)

1 x HDMI-A 19 pin female

1 x DC 5 V power connector

Output:

1 x HDMI-A 19 pin female

1 x 3.5 mm 3 pin stereo jack female

1 x Coaxial female S/PDIF

- Input switchable between SCART / HDMI
- Output switchable between 720p / 1080p, PAL / NTSC
- Resolution (SCART input) PAL / NTSC-M / NTSC 4.43 / SECAM / PAL-M / PAL-N
- Resolution (HDMI output) 1280 x 720 or 1920 x 1080 @ 50 or 60 Hz
- Supports stereo audio
- Dimensions (LxWxH): ca. 102 x 101 x 25 mm

Power supply specification

- Wall power supply
- Input: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0.4 A
- Output: 5.0 V / 1.0 A
- Ground outside, plus inside
- Dimensions:
 - inside: \varnothing ca. 2.1 mm
 - outside: \varnothing ca. 5.5 mm
 - length: ca. 9.5 mm



System requirements

- Monitor or TV with HDMI connector
- Connection cables

Package content

- Converter SCART / HDMI > HDMI
- External power supply
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Installation

1. Connect the SCART video source with the SCART input of the converter.
2. Connect the HDMI video source with the HDMI input of the converter.
3. Connect the HDMI display with the HDMI output of the converter.
4. Connect the coaxial output with the digital input of your receiver.
5. Connect the analogue output to a headphone or active speakers.
6. Connect the power supply to the converter.
7. Now connect the power supply to the power outlet.
8. Power on all connected devices.

Operation

If a video source is connected, the OSD will show the input and output resolution on your display. You can use the SCART/HD button to switch between the two inputs. The 720p/1080p button can be used to select different HDMI output resolutions. You can use the PAL/NTSC button to change the output refresh rate between 50 Hz or 60 Hz.



English

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Systemvoraussetzungen

- Monitor oder TV mit HDMI Anschluss
- Anschlusskabel

Packungsinhalt

- Konverter SCART / HDMI > HDMI
- Externes Netzteil
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Installation

1. Verbinden Sie die SCART Videoquelle mit dem SCART Eingang des Konverters.
2. Verbinden Sie die HDMI Videoquelle mit dem HDMI Eingang des Konverters.
3. Verbinden Sie den HDMI Monitor mit dem HDMI Ausgang des Konverters.
4. Verbinden Sie den coaxialen Ausgang mit dem digitalen Eingang Ihres Receivers.
5. Verbinden Sie den analogen Ausgang mit einem Kopfhörer oder aktiven Lautsprechern.
6. Stecken Sie das Netzteil an den Konverter an.
7. Danach stecken Sie das Netzteil in Ihre Steckdose.
8. Schalten Sie alle angeschlossenen Geräte an.

Bedienung

Wenn eine Videoquelle angeschlossen ist, zeigt das OSD die Eingangs- und Ausgangsauflösung auf dem Display an. Sie können die SCART/HD Taste verwenden, um zwischen beiden Eingängen umzuschalten. Mit der 720p/1080p Taste kann man unterschiedliche HDMI Auflösungen auswählen. Sie können die PAL/NTSC Taste verwenden, um die Bildwiederholfrequenz zwischen 50 Hz oder 60 Hz zu ändern.



Configuration système requise

- Moniteur ou télévision avec connecteur HDMI
- Câbles de connexion

Contenu de l'emballage

- Convertisseur SCART / HDMI > HDMI
- Alimentation électrique externe
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation

1. Connecter la source vidéo SCART avec l'entrée SCART du convertisseur.
2. Connecter la source vidéo HDMI avec l'entrée HDMI du convertisseur.
3. Connectez l'écran HDMI avec la sortie HDMI du convertisseur.
4. Connectez la sortie coaxiale avec l'entrée numérique de votre récepteur.
5. Connecter la sortie analogique à des écouteurs ou haut-parleurs actifs.
6. Connectez l'alimentation au convertisseur.
7. Branchez à présent l'alimentation sur le secteur.
8. Mettez sous tension tous les appareils connectés.

Fonctionnement

Si une source vidéo est connectée, le menu OSD affiche la résolution en entrée et en sortie sur votre écran. Vous pouvez utiliser le bouton SCART/HD pour basculer entre les deux entrées. Le bouton 720p/1080p peut être utilisé pour sélectionner différentes résolutions de sortie HDMI. Vous pouvez utiliser le bouton PAL/NTSC pour modifier le taux de rafraîchissement de sortie entre 50 Hz et 60 Hz.



Requisitos del sistema

- Monitor o TV con conector HDMI
- Cables de conexión

Contenido del paquete

- Convertidor EUROCONECTOR / HDMI > HDMI
- Fuente de alimentación externa
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Instalación

1. Conecte la fuente de video SCART con la entrada SCART del convertidor.
2. Conecte la fuente de video HDMI con la entrada HDMI del convertidor.
3. Conecte la pantalla HDMI con la salida HDMI del convertidor.
4. Conecte la salida coaxial con la entrada digital del receptor.
5. Conecte la salida analógica a un auricular o altavoces activos.
6. Conecte la fuente de alimentación al convertidor.
7. Ahora conecte el adaptador de alimentación a la toma de corriente.
8. Encienda todos los dispositivos conectados.

Funcionamiento

Si se conecta una fuente de vídeo, el menú OSD mostrará la resolución de entrada y salida en la pantalla. Puede utilizar el botón EUROCONECTOR (SCART) /HD para cambiar entre las dos entradas. El botón 720p/1080p se puede utilizar para seleccionar diferentes resoluciones de salida HDMI. Puede utilizar el botón PAL/NTSC para cambiar la tasa de actualización de salida entre 50 Hz o 60 Hz.



Systémové požadavky

- Monitor nebo TV s HDMI konektorem
- Připojovací kabely

Obsah balení

- Konvertor SCART / HDMI > HDMI
- Externí napájecí zdroj
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace

1. Připojte zdroj videa SCART ke vstupu SCART konvertoru.
2. Připojte zdroj videa HDMI ke vstupu HDMI konvertoru.
3. Připojte HDMI display k HDMI výstupu konvertoru.
4. Připojte koaxiální výstup k digitálnímu vstupu vašeho přijmače.
5. Připojte analogový výstup ke sluchátkům nebo aktivním reproduktorům.
6. Prosím připojte napájecí zdroj k převodníku.
7. Nyní zastrčte napájecí zdroj do zásuvky.
8. Zapněte všechny připojená zařízení.

Operace

Jestli je připojen zdroj videa, OSD zobrazí vstupní a výstupní rozlišení na vašem displeji. Můžete použít tlačítko SCART/HD k přepnutí mezi dvěma vstupy. Tlačítko 720p/1080p můžete použít pro volbu různých HDMI rozlišení na výstupu. Tlačítko PAL/NTSC můžete použít pro změnu výstupní obnovovací frekvence mezi 50 Hz nebo 60 Hz.



Wymagania systemowe

- Monitor lub telewizor ze złączem HDMI
- Przewody połączeniowe

Zawartość opakowania

- Konwerter SCART / HDMI > HDMI
- Zewnętrzny zasilacz
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja

1. Podłączyć źródło video SCART do wejścia konwertera SCART.
2. Podłączyć źródło video HDMI do wejścia konwertera HDMI.
3. Podłączyć urządzenie wyświetlające HDMI do wyjścia HDMI w konwerterze.
4. Podłączyć wyjście koaksjalne do wejścia cyfrowego we wzmacniaczu.
5. Podłączyć wyjście analogowe do słuchawek lub głośników aktywnych.
6. Podłączyć zasilacz do konwertera.
7. Podłączyć teraz zasilacz do gniazda zasilania.
8. Włączyć zasilanie we wszystkich podłączonych urządzeniach.

Obsługa

Jeżeli źródło wideo jest podłączone, w menu ekranowym OSD urządzenia wyświetlającego zostanie wyświetlona rozdzielczość wejścia i wyjścia. Możesz używać przycisku SCART/HD do przełączania pomiędzy dwoma wejściami. Przycisk 720p/1080p może być używany w celu wybierania różnych rozdzielczości wyjścia HDMI. Możesz używać przycisku PAL/NTSC, aby zmieniać częstotliwość odświeżania wyjścia pomiędzy 50 Hz, a 60 Hz.



Requisiti di sistema

- Monitor o TV con interfaccia HDMI
- Cavi di collegamento

Contenuto della confezione

- Convertitore SCART / HDMI > HDMI
- Alimentatore esterno
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione

1. Collegare la fonte video SCART all'ingresso SCART del convertitore.
2. Collegare la fonte video HDMI all'ingresso HDMI del convertitore.
3. Collegare il display HDMI con l'uscita HDMI del convertitore.
4. Collegare l'uscita coassiale all'ingresso digitale del ricevitore.
5. Collegare l'uscita analogica a una cuffia o altoparlanti attivi.
6. Collegare l'alimentazione al convertitore.
7. Ora collegare l'alimentatore alla presa di corrente.
8. Accendere tutti i dispositivi collegati.

Funzionamento

Se collegato una sorgente video, l'OSD mostrerà la risoluzione di ingresso e di uscita sul display. Si può utilizzare il pulsante SCART/HD per passare da un ingresso all'altro. I pulsanti 720p/1080p possono essere utilizzati per selezionare diverse risoluzioni di uscita HDMI. Si può usare il pulsante PAL/NTSC per cambiare la frequenza di aggiornamento dell'uscita tra 50 Hz o 60 Hz.



Systemkrav

- Bildskärm eller TV med HDMI-kontakt
- Anslutningskablar

Paketets innehåll

- Omvandlare SCART/HDMI > HDMI
- Extern strömkälla
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Installation

1. Anslut SCART-videokällan till SCART-inmatningen på omvandlaren.
2. Anslut HDMI-videokällan till HDMI-inmatningen på omvandlaren.
3. Anslut HDMI-displayen med HDMI-utgången på omvandlaren.
4. Anslut koaxial-utgången till den digitala ingången på din förstärkare.
5. Anslut den analoga utmatningen till ett par hörlurar eller aktiva högtalare.
6. Anslut strömkällan till omvandlaren.
7. Anslut därefter strömkällan till eluttaget.
8. Slå på strömmen för alla anslutna enheter.

Drift

Om en videokälla är ansluten visas ingångs- och utgångsupplösningen för din display i skärmmenyn (OSD). Du kan använda SCART/HD-knappen för att växla mellan de två ingångarna. 720p/1080p-knappen kan användas för att välja olika HDMI-utgångsupplösningar. Du kan använda PAL/NTSC-knappen för att ändra utgångens uppdateringsintervall mellan 50 Hz eller 60 Hz.



Cerinte de sistem

- Monitor sau televizor cu interfață HDMI
- Cabluri de conexiune

Pachetul contine

- Convertizor SCART / HDMI > HDMI
- Sursă de alimentare externă
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea

1. Conectați sursa video SCART cu intrarea SCART a convertorului.
2. Conectați sursa video HDMI cu intrarea HDMI a convertorului.
3. Conectați afișajul HDMI la ieșirea HDMI a convertorului.
4. Conectați ieșirea coaxială la intrarea digitală a receptorului.
5. Conectați ieșirea analogică la căști sau difuzoare active.
6. Conectați sursa de alimentare la convertor.
7. Acum conectați sursa de alimentare la priză.
8. Porniți toate dispozitivele conectate.

Funcționarea

Dacă este conectată o sursă video, OSD-ul va afișa rezoluția de intrare și ieșire pe ecran. Puteți utiliza butonul SCART/HD pentru a comuta între cele două intrări. Butonul 720p/1080p poate fi utilizat pentru a selecta diferite rezoluții de ieșire HDMI. Puteți utiliza butonul PAL/NTSC pentru a modifica rata de actualizare a ieșirii între 50 Hz sau 60 Hz.



Rendszerkövetelmények

- Monitor vagy televízió HDMI-csatlakozóval
- Csatlakozókábelek

A csomag tartalma

- SCART / HDMI > HDMI átalakító
- Külső tápegység
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Telepítése

1. Kapcsolja össze a SCART video forrást az átalakító SCART bemenetével.
2. Kapcsolja össze a HDMI video forrást az átalakító HDMI bemenetével.
3. Csatlakoztassa a HDMI-kijelzőt az átalakító HDMI-kimenetével.
4. Csatlakoztassa a koaxiális kimenetet a vevőegység digitális bemenetével.
5. Csatlakoztassa az analóg kimenetet egy fejhallgatóhoz vagy aktív hangszórókhoz.
6. Csatlakoztassa a tápegységet az átalakítóhoz.
7. Most csatlakoztassa az áramforrást a fali csatlakozóaljzathoz.
8. Kapcsolja be az összes csatlakoztatott eszközt.

Működés

Ha videoforrás van csatlakoztatva, az OSD megjeleníti a kijelzőn a bemeneti és kimeneti felbontást. A SCART/HD gomb segítségével válthat a két bemenet között. A 720p/1080p gomb segítségével választhat különböző HDMI-kimeneti felbontásokat. A PAL/NTSC gomb használatával módosíthatja a kimenet képfriessítési sebességét 50 Hz vagy 60 Hz között.



Preduvjeti sustava

- Monitor ili TV s HDMI priključkom
- Spojni kabeli

Sadržaj pakiranja

- Pretvarač SCART/HDMI > HDMI
- Vanjski izvor napajanja
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Instalacija

1. Spojite SCART videoizvor na SCART ulaz pretvarača.
2. Spojite HDMI videoizvor na HDMI ulaz pretvarača.
3. Priključite HDMI zaslon u HDMI izlaz pretvarača.
4. Povežite koaksijalni izlaz i digitalni ulaz prijemnika.
5. Spojite analogni izlaz na slušalice ili aktivne zvučnike.
6. Priključite električno napajanje na pretvarač.
7. Zatim priključite izvor za napajanje u mrežnu utičnicu.
8. Uključite sve priključene uređaje.

Rad

Ako je spojen video izvor, OSD će na zaslonu prikazivati ulaznu i izlaznu razlučivost. Gumb SCART/HD koristite za prijelaz između tih dvaju ulaza. Gumb 720p/1080p koristite za odabir različitih razlučivosti HDMI izlaza. Gumb PAL/NTSC koristite za promjenu izlazne brzine osvježavanja, birajte između 50 Hz ili 60 Hz.



Απαιτήσεις συστήματος

- Οθόνη ή τηλεόραση με σύνδεσμο HDMI
- Καλώδια σύνδεσης

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Μετατροπέας SCART / HDMI > HDMI
- Εξωτερική παροχή ρεύματος
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση

1. Συνδέστε την πηγή βίντεο SCART με την υποδοχή εισόδου SCART του μετατροπέα.
2. Συνδέστε την πηγή βίντεο HDMI με την υποδοχή εισόδου HDMI του μετατροπέα.
3. Συνδέστε την οθόνη HDMI με την έξοδο HDMI του μετατροπέα.
4. Συνδέστε την ομοαξονική έξοδο με την ψηφιακή είσοδο του δέκτη σας.
5. Συνδέστε την αναλογική Έξοδο σε ακουστικά ή ενεργά ηχεία.
6. Συνδέστε το τροφοδοτικό με τον μετατροπέα.
7. Συνδέστε τώρα την παροχή ρεύματος στην ηλεκτρική πρίζα.
8. Ενεργοποιήστε όλες τις συνδεδεμένες συσκευές.

Λειτουργία

Εάν συνδεθεί μια πηγή βίντεο, το OSD θα προβάλλει την ανάλυση εισόδου και εξόδου στην οθόνη σας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί SCART/HD για εναλλαγή μεταξύ των δύο εισόδων. Το κουμπί 720p/1080p μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επιλογή διαφορετικών αναλύσεων εξόδου HDMI. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί PAL/NTSC για να αλλάξετε τη συχνότητα ανανέωσης εξόδου μεταξύ 50 Hz ή 60 Hz.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU), the ErP directive (2009/125/EC), LVD directive (2014/35/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-comission.

The declaration of conformity can be downloaded here:
https://www.delock.de/produkte/G_62783/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany